

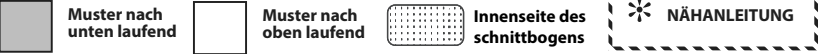
Simplicity® s9926

GERMAN

12 TEILE

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| 1 VORDERTEIL - A,B | 7 RECHTER HOSENSCHLITZBESATZ- C |
| 2 RÜCKENTEIL - A,B | 8 LINKER HOSENSCHLITZ - C |
| 3 ÄRMEL - A,B | 9 TRÄGER-C |
| 4 VORDERTEIL - C | 10 RECHTER VORD. BUND - C |
| 5 RÜCKENTEIL - C | 11 LINKER VORD. BUND C |
| 6 TASCHE - C | 12 RÜCKW. BUND - C |

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖSENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSSE ENTSPRICHT

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS= EINLAGIG

Nähanleitung



Für Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar.

Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

ABNÄHER - siehe Abnäher: Video „**Wie man einen flachen Abnäher näht**“.

KNAPPKANTIG STEPPEN - siehe Maschinenstiche: Video „**Wie man knappkantig steppt**“.

VERSÄUBERN - siehe Nähte: Video „**Wie man die Nahtzugaben versäubert**“.

FRANZÖSISCHE NAHT - siehe Nähte: Video „**Wie man französische Nähte näht**“.

SCHMALER SAUM - siehe Säume: Video „**Wie man schmale Säume näht**“.

VERSTÄRKEN - siehe Maschinenstiche: Video “**Wie man die Naht verstärkt**“.

SÄUMEN - siehe Handstiche: Video „**Wie man säumt**“.

IN DER RILLE NÄHEN - siehe Maschinenstiche: Video „**Wie man in der Rille näht**“.

ABSTEPPEN - siehe Maschinenstiche: Video „**Wie man absteppt**“.

UNTERSTEPPEN - siehe Maschinenstiche: Video „**Wie man untersteppt**“.

NÄH-TUTORIALS



SCAN ME

Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

TOP A,B

HINWEIS: Unter jeder Unterüberschrift wird, sofern nicht anders angegeben, das erste Modell abgebildet.

1. VERSTÄRKEN Sie das RÜCKENTEIL (2) durch den großen Punkt, wie abgebildet. Schneiden Sie zum großen Punkt ein.

2. Nähen Sie die Rückenteile an der hinteren Mittelnäht mit einer **FRANZÖSISCHEN NAHT** unterhalb des Einschnittes zusammen.

3. Nähen Sie einen 1.5 cm **SCHMALEN SAUM** an den rückw. Öffnungskanten, indem Sie die Naht unterhalb des großen Punkts quadratisch absteppen.

4. Nähen Sie VORDERTEIL (1) an den Schultern in einer **FRANZÖSISCHEN NAHT** an das Rückenteil. Wenden Sie die Naht zum Rückenteil.

5. Öffnen Sie eine Kante des einfach gefalteten Schrägbandes. Stecken Sie das Band mit RECHTEN Seiten an der Halsausschnittkante fest, wobei die Falte 1 cm von der Schnittkante entfernt ist und das Band 1 cm über die hinteren Öffnungskanten hinausragt, wie gezeigt. Nähen Sie eine 1 cm lange Naht ein. Beschneiden Sie die Naht. Schneiden Sie die Kurve ein.

6. **STEPPEN** Sie das Band UNTER. Wenden Sie das Band nach INNEN und schlagen Sie die Enden an der hinteren Öffnung um. Bügeln Sie. Heften Sie dicht an der Innenkante des Bandes. **STEPPEN** Sie wie geheftet AB.

7. Nähen Sie den ÄRMEL (3) mit einer **FRANZÖSISCHEN NAHT** an den Armausschnitt, wobei der mittlere kleine Punkt mit der Schulternäht, die Kerben und die verbleibenden großen und kleinen Punkten übereinstimmen.

8. Nähen Sie einen 1.5 cm **SCHMALEN SAUM** an den Unterkanten des Tops und der Ärmel.

9. Zur Bildung der Seitennähte Vorder- und Rückenteil und Ärmel LINKS AUF LINKS Seitenkanten zusammenstecken, wobei die Nahtlinien und großen und kleinen Punkte übereinstimmen. Auf der AUSSENSEITE zwischen den großen und den kleinen Punkten durch alle Lagen in den Armausschnitt **IN DER RILLE NÄHEN**.

10. Machen Sie mit einem starken Faden eine Fadenschlaufe an der linken hinteren Kante, die groß genug für den Knopf ist. Nähen Sie den Knopf an die rechte hintere Öffnung gegenüber der Schlaufe.

HOSE

EINLAGE

1. Beschneiden Sie die Ecken der EINLAGE, wie gezeigt. Befestigen Sie die EINLAGE auf der LINKEN Seite jedes passenden **STOFFABSCHNITTS** gemäß den Anweisungen des Herstellers.

VORDER- UND RÜCKENTEIL

2. Für die Falten auf dem VORDERTEIL (4) die gestrichelten Linien RECHTS AUF RECHTS bringen, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie von der oberen Kante bis zum kleinen Punkt. Bügeln Sie die Falte zum Vorderteil hin. Heften Sie die Oberkante.

3. Nähen Sie **ABNÄHER** im RÜCKENTEIL (5). Bügeln Sie den Abnäher zur Mitte hin.

4. Nähen Sie das Vorderteil an den inneren Beinnähten auf das Rückenteil wobei das Rückenteil entsprechend gedehnt wird.

5. Nähen Sie die Schrittnäht an den großen Punkt auf dem Vorderteil, RECHTS AUF RECHTS. Nähen Sie mit Rückstichen am großen Punkt, um die Naht zu verstärken.

6. Stecken Sie rechts auf rechts zwei Teile der TASCHE (6) auf die Seitenkanten des Vorderteils, wobei die Kerben und großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie eine 1 cm lange Naht ein. Bügeln Sie die Naht zur Tasche hin und drücken Sie die Tasche nach außen. Nähen Sie die restlichen Taschen auf die Seitenkanten des Rückenteils auf die gleiche Weise.

7. Stecken Sie das Vorderteil an den Seitennähten auf das Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Seitennähte, lassen Sie dabei eine Öffnung zwischen den großen Punkten. Nähen Sie die Taschenkanten zusammen von der Oberkante bis zur Seitennäht.

8. Schneiden Sie die rückw. Nahtzugabe unterhalb der Tasche ein. Bügeln Sie die Naht unterhalb des Einschnitts auseinander. Bügeln Sie die Tasche zum Vorderteil. Heften Sie die Oberkante der Tasche auf das Vorderteil.

9. LINKS AUF LINKS falten Sie den Träger (9) der Länge nach zur Hälfte. Bügeln Sie.

10. Öffnen Sie die langen Kanten des Trägers und drehen Sie sie auf die LINKE Seite, so dass sie sich an der Falte treffen. Bügeln Sie.

11. Falten Sie den Träger der Länge nach zur Hälfte und bringen Sie die gebügelten Kanten zusammen. Nähen Sie dicht an den beiden Längskanten. Schneiden Sie fünf Abschnitte aus dem Träger, die jeweils 10 cm lang sind. Stecken Sie ein Ende jedes Trägers an der oberen Kante der Hose, dabei zentrieren Sie über den großen Punkten. Heften. Nähen Sie quer über die Träger an den Punkten und erneut 1cm unterhalb der ersten Naht.

BUND UND REISSVERSCHLUSS

HINWEIS: Die verseheneen Bundteile werden als Besätze verwendet.

12. Nähen Sie einen RECHTEN VORD. BUND (10) und einen LINKEN VORD. BUND (11) an die Seitenkanten eines RÜCKW. BUNDS (12). Wiederholen Sie den Vorgang für den Besatz. Bügeln Sie unter 1.3 cm an der unteren Besatzkante. Beschneiden Sie die gebügelte Kante auf 1 cm.

13. Stecken Sie die untere Kante des Bunds an die obere Kante der Hose, wobei Kerben, Mittel- und Seitennähte übereinstimmen. Nähen Sie, wobei Sie an der Kerbe auf dem RECHTEN Vorderteil enden. Beschneiden. Bügeln Sie die Naht zum Bund und drehen Sie den Bund nach oben.

14. Schließen Sie den Reißverschluss. Stecken Sie die LINKE Seite des Reißverschlusses mit der OBERSEITE NACH UNTEN auf die LINKE vordere Öffnungskante, wobei die Reißverschlusszähne knapp über der Faltlinie liegen und der obere Anschlag mit der Bundnäht übereinstimmt. Heften Sie entlang der Faltlinie.

15. Stecken Sie den LINKEN HOSENSCHLITZ (8) RECHTS AUF RECHTS. Nähen Sie, lassen Sie die gekerbte Kante offen. Beschneiden. Drehen Sie die RECHTE Seite nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten zusammen. Machen Sie ein Knopfloch in den linken Hosenschlitz an der Markierung.

16. Stecken Sie den linken Hosenschlitz RECHTS AUF RECHTS an die linke vordere Öffnungskante, über den Reißverschluss, wobei die Kerben und die kleinen Punkte übereinstimmen, die Schnittkanten gleichmäßig sind und die Oberkante des Hosenschlitzes auf den kleinen Punkt am Bund trifft. Heften. Nähen Sie mit einem Reißverschlussfuß eine 1 cm lange Naht vom unteren kleinen Punkt bis zur Oberkante des Hosenschlitzes.

17. Wenden Sie die Naht nach vorne und drehen Sie den Hosenschlitz und Reißverschluss nach außen. **STEPPEN** Sie das Vorderteil und den Bund oberhalb des kleinen Punktes **KNAPPKANTIG**.

18. **VERSÄUBERN** Sie die Außenkante des RECHTEN HOSENSCHLITZBESATZES (7). Stecken Sie den rechten Hosenschlitzbesatz an der RECHTEN vorderen Öffnungskante, wobei die Kerben und den großen Punkt übereinstimmen. Nähen Sie, endend am großen Punkt. Beschneiden. **STEPPEN** Sie den Hosenschlitzbesatz **UNTER**.

19. Wenden Sie den Besatz auf die INNENSEITE. Bügeln Sie. Lappen Sie das RECHTE Vorderteil über das LINKE, wobei die Mittelpunkte übereinstimmen und die Nahtlinie des rechten Bunds mit der linken Bundnäht übereinstimmt. Heften Sie dicht an der Kante durch alle Dicken.

20. Stecken Sie auf der INNENSEITE den linken Hosenschlitz aus dem Weg. Öffnen Sie den rechten Hosenschlitzbesatz. Stecken Sie das restliche Reißverschlussband an den rechten Hosenschlitzbesatz, lassen Sie dabei das rechte Vorderteil frei. Nähen Sie mit einem Reißverschlussfuß dicht an den Reißverschlusszähnen.

21. Wenden Sie den rechten Hosenschlitzbesatz nach INNEN. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE das RECHTE Vorderteil entlang der Nahtlinie, lassen Sie dabei den linken Hosenschlitz frei.

22. Wenden Sie den linken Hosenschlitz fest zurück. Heften Sie auf der Innenseite die Schlitz und den Besatz an der unteren Kante zusammen, wie gezeigt. Schneiden Sie das überschüssige Reißverschlussband ggf. bis zur Unterkante der Schlitz zurück.

23. Nähen Sie den restlichen Bund an die Oberkante des RECHTEN Vorderteils. Beschneiden. Bügeln Sie die Naht zum Bund hin.

24. Bügeln Sie unter 1 cm an der Vorderkante des linken vorderen Bundbesatzes. Stecken Sie den Bundbesatz RECHTS AUF RECHTS auf den Bund, wobei die Mittelpunkte und Nähte übereinstimmen. Nähen Sie die obere Kante und die Enden des rechten vorderen Bunds. Beschneiden. **STEPPEN** Sie die obere Kante des Bundbesatzes **UNTER**.

25. Wenden Sie den Besatz nach innen. Bügeln Sie. Stecken Sie die untere gebügelte Kante des Besatzes über die Naht, wobei Sie die Stecknadeln auf der AUSSENSEITE platzieren. Auf der **AUSSENSEITE IN DER RILLE** der Bundnäht NÄHEN, dabei die gebügelte Kante des Besatzes auf der INNENSEITE einrasten lassen. **SÄUMEN** Sie die gebügelte Kante des linken vorderen Besatzes über den Hosenschlitz.

26. Bügeln Sie unter 6 mm an den losen Enden der Träger. Drehen Sie jeden Träger nach oben und heften Sie das gebügelte Ende gleichmäßig an die Oberkante des Bunds, mittig über den großen Punkten. Nähen Sie den Träger an den Bund, dicht am gebügelten Ende.

ABSCHLUSS

27. Bringen Sie Knopflöcher im rechten vorderen Bund an den Markierungen an. Nähen Sie Knöpfe an den linken vorderen Bund und den rechten vorderen Bundbesatz an den Markierungen.

28. Drehen Sie den Saum an der Unterkante der Hose 3.2 cm nach oben. Heften Sie dicht an der Falte. **VERSÄUBERN** Sie die Schnittkante. Nähen Sie den Saum fest vom Hand.